

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1
Reaction to fire classification according to DIN EN 13501-1

Berichts Nr.
Report No. FLT KE3419812

Auftraggeber
Sponsor PONGS Technical Textiles GmbH
Bahnhofstrasse 21
D – 07919 Mühltruff

Ausstellungsdatum
Date of issue 2012-12-08

Art des Prüfmateri- als
Description of the samples Unbeschichtetes, imprägniertes Gewebe aus Polyester- garn
Uncoated, impregnated fabric made of polyester yarn

Bezeichnung des Materials
Name of the test material "DirectTex Theatre Soft"

Klassifizierung nach DIN EN 13501-1:2010
(in den beschriebenen Einbaubedingen)
Classification acc. to DIN EN 13501-1:2010
(mounting and fixing as described)

B – s1, d0

Geltungsdauer
Validity siehe / see 4.1

Hinweise / Warnings :

Dieses Dokument dient nicht der Typzulassung oder Zertifizierung des Bauproduktes.
This document does not represent type approval or certification of the product.

Dieser Klassifizierungsbericht gilt nicht, wenn der geprüfte Baustoff als Bauprodukt im Sinne der Landesbauordnungen verwendet wird (MBO §17 Abs.3).

This classification report is not valid, if the tested material is used as a construction product according to German State Building Regulations (Model Building Code MBO §17 Abs.3).

Dieser Klassifizierungsbericht ersetzt nicht einen ggf. notwendigen baurechtlichen / bauaufsichtlichen Nachweis nach Landesbauordnung.

This classification report is in no case a substitute for any required certification according to German State Building Regulations.

Dieser Klassifizierungsbericht ist zweisprachig. Im Zweifel gilt der deutsche Wortlaut.

This classification report has been issued bilingually. In case of doubt, the German wording is valid.



Prüfstelle für das
Brandverhalten
von Baustoffen
Dipl.-Ing. Uwe Kühnast

Steinstrasse 18
D - 14822 Borkheide
Fon: +49 33845 90901
Fax: +49 33845 90909
Mail: info@firelabs.de

PÜZ-Stelle (LBO): BRA09
Notified Body no.: 1507

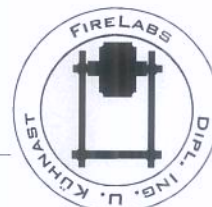
KLASSIFIZIERUNGSBERICHT
CLASSIFICATION REPORT

Dieser Klassifizierungsbericht besteht aus Blatt 1 bis 5 und darf nicht auszugsweise benutzt oder auszugsweise reproduziert werden.

This classification report comprises 5 pages and may only be used or reproduced in its entirety.

Anerkannte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle

Dieser Klassifizierungsbericht darf nur in vollem Wortlaut und ohne Zusätze veröffentlicht werden. Für veränderte Wiedergabe und Auszüge ist vorher die widerrufliche, schriftliche Einwilligung der ausstellenden Prüfstelle einzuholen.



1. Angaben zum klassifizierten Bauprodukt

Details of the classified building product

1.1 Allgemeines

General

Die Klassifizierung in diesem Bericht gilt für das Bauprodukt für folgende Anwendungsbereiche (gemäß Angaben des Auftraggebers):

Unbeschichtetes Gewebe aus Polyester in Leinwandbindung mit einer bedruckbaren Imprägnierung mit flammhemmenden Additiven.

Handelsname: "DirectTex Theatre Soft"

The classification given in this classification report is valid for the construction products's following end use application (indicated through the sponsor):

Uncoated polyester fabric in plain weave with an printable impregnation containing flame retardant additives.

Trade name: "DirectTex Theatre Soft"

1.2 Beschreibung des Bauproduktes

Description of the construction product

Das Produkt wird in den genannten Prüfberichten, die der Klassifizierung zugrunde liegen, vollständig beschrieben.

The product is fully described in the test reports in support of this classification.

Das Produkt erfüllt angabengemäß derzeit keine europäische Produktspezifizierung.

According to the owner of this report, the product complies with no european product specification so far.

2. Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung

Reports and results in support of this classification

2.1 Prüfberichte

Reports

Durchgeführt von <i>Prepared by</i>	Auftraggeber <i>Sponsor</i>	Prüfverfahren <i>Test method</i>	Prüfbericht Nr. <i>Test report No.</i>
FIRELABS Steinstrasse 18 D-14822 Borkheide	PONGS Technical Textiles GmbH Bahnhofstr. 21 D - 07919 Mühltroff	DIN EN 11925-2:2010	FLT E2419812
		DIN EN 13823:2010	FLT E3419812



2.2 Prüfergebnisse

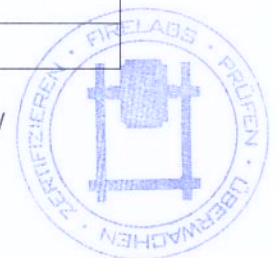
Test results

Prüfverfahren / test method	Parameter / parameter	Anzahl der Prüfungen / number of tests	Ergebnisse / results	
			stetige Parame- ter (m) / continuous parameters (m)	diskrete Para- meter überein- stimmend / compliance with parameters
DIN EN ISO 1182	ΔT [K]	-	-	./.
	t_f [s]		-	./.
	Δm [%]		-	./.
DIN EN ISO 1716	PCS ^(a) [MJ/kg]	-	-	./.
	PCS ^(b) [MJ/m ²]	-	-	./.
	PCS ^(c) [MJ/kg]	-	-	./.
	PCS ^(d) [MJ/kg]	-	-	./.
DIN EN 13823	THR _{600 s} [MJ]	4	0,39	./.
	FIGRA _{0,2MJ} [W/s]		1,54	./.
	FIGRA _{0,4MJ} [W/s]		1,54	./.
	TSP _{600 s} [m ²]		47,52	./.
	SMOGRA [m ² /s ²]		2,22	./.
	LFS < Kante/edge		./.	ja / yes
	brennendes Abtropfen/Abfallen flaming droplets/particles		./.	nein / no
DIN EN ISO 11925-2				
Kantenbeflammung / edge flame attack		12		
Flächenbeflammung / surface flame attack		6		
15 s Beflammung / exposure	$F_s \leq 150$ mm	-	./.	-
30 s Beflammung / exposure	$F_s \leq 150$ mm	18	./.	ja / yes
brennendes Abtropfen/ Abfallen flaming droplets/ particles	Entzündung des Filterpapiers / ignition of filter paper	-	./.	nein / no

Gilt nicht für den erweiterten Anwendungsbereich / not for extended application

./. nicht anwendbar / not applicable

- (a) für homogene Bauprodukte und substantielle Bestandteile von nichthomogenen Bauprodukten / for homogeneous products and for substantial components of non-homogeneous products
- (b) für jeden äußeren nichtsubstantiellen Bestandteil von nichthomogenen Bauprodukten / for each external non-substantial component of non-homogeneous products
- (c) für das Produkt als Ganzes / for the product as a whole
- (d) für jeden inneren nichtsubstantiellen Bestandteil von nichthomogenen Bauprodukten / for each internal non-substantial component of non-homogeneous products



3. Klassifizierung und Anwendungsbereich

Classification and field of application

Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1 in der derzeit gültigen Fassung.
This classification has been carried out acc. DIN EN 13501-1 in the currently valid version.

3.1 Klassifizierung

Classification

Das Produkt gemäß Absatz 1.2 wird in Bezug auf sein Brandverhalten wie folgt klassifiziert:
The product according to chapter 1.2 in relation to its fire behaviour is classified:

B

Die zusätzliche Klassifizierung für die Rauchentwicklung ist:
The additional classification in relation to smoke production is:

s1

Die zusätzliche Klassifizierung für das brennende Abtropfen/Abfallen ist:
The additional classification in relation to flaming droplets/particles is:

d0

Das Format der Klassifizierung des Brandverhaltens für Bauprodukte mit Ausnahme von Bodenbelägen und Rohrisolierungen ist:
The format of the reaction to fire classification for construction products excluding floorings and linear pipe thermal insulation is:

Brandverhalten <i>Fire behaviour</i>		Rauchentwicklung <i>Smoke production</i>			Brennendes Abtropfen/Abfallen <i>Flaming droplets/particles</i>	
B	-	s	1	,	d	0

oder / or

B-s1, d0

3.2 Anwendungsbereich

Field of application

Diese Klassifizierung ist nur für folgende Produktparameter bzw. Endanwendungsbedingungen gültig:
This classification is valid solely for the following product parameters and respectively end use conditions:

Bezeichnung des Materials / <i>name of material</i>	DirectTex Theatre Soft
Gesamtflächengewicht / <i>weight per unit area, total</i>	320 [g/m ²]
Dicke / <i>thickness</i>	0,56 ± 0,02 [mm]
Farbe / <i>colour</i>	weiß / <i>white</i>
Schichten / <i>layers</i>	1-lagig / <i>single layered</i>
Untergrund / <i>substrate</i>	Freihängende Verwendung - angrenzende Baustoffe: mind. Klasse A1 oder A2-s1,d0, Dichte >870 kg/m ³ im Abstand ≥ 80 mm <i>Suspended freely</i> - <i>adjacent products: at least classes A1 or A2-s1,d0,</i> <i>density >870 kg/m³, facing an open space ≥ 80 mm</i>
Befestigung / <i>fixing</i>	mechanisch / <i>mechanically</i>



4. Einschränkungen

Limitations

Das Klassifizierungsdokument stellt keine Typengenehmigung oder Zertifizierung des Produktes dar. Die Prüfstelle hat keine Rolle in der Probenauswahl gespielt, obschon die Prüfstelle angemessene Referenzen, die vom Antragsteller stammen, bereit hält, um die geprüften Proben zu dokumentieren.

This classification document does not represent type approval or certification of the product. The laboratory has played no part in sampling the product for the tests, although it holds appropriate references, supplied by the company, to provide a documentation of the samples tested.

4.1 Geltungsdauer

Validity

Die Festlegungen und Bewertungen von Prüfungen des Brandverhaltens unterliegen einer ständigen Weiterentwicklung. Dies kann Änderungen in damit verbundenen Rechtsvorschriften zur Folge haben. Aus diesen Gründen wird empfohlen die sachliche Richtigkeit von Prüfberichten und von Klassifizierungsberichten, die älter als 5 Jahre sind, durch den Nutzer überprüfen zu lassen. Die Prüfstelle, die diese Berichte ausgestellt hat, kann, nach Veranlassung des Inhabers, eine Überprüfung der zugehörigen Prüfverfahren oder der Klassifizierungsgrundlagen durchführen, um die Übereinstimmung mit den aktuellen Vorschriften zu gewährleisten und -falls notwendig- ergänzende Prüfungen durchzuführen und einen Bericht neu auszufertigen.

The specification and interpretation of fire test methods are the subject of ongoing development and refinement. Changes in associated legislation may also occur. For these reasons, it is recommended that the relevance of test and classification reports over five years old should be considered by the user. The laboratory that issued the report will be able to offer, on behalf of the legal owner, a review of the procedures adopted for a particular test or classification to ensure that they are consistent with current practices and -if required- proceed additional testing with a new issue of a report.

4.2 Hinweise

Warnings

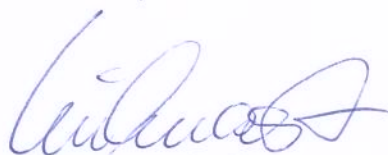
In Verbindung mit anderen Baustoffen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Dichtenbereichen, Beschichtungen, Farben als in Abschnitt 3.2 angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abschnitt 3.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten von anderen als den oben angegebenen Parametern ist gesondert nachzuweisen.

Used in connection with other materials, esp. other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation joints, thickness or density ranges, coatings, colours than those given in chapter 3.2, the fire performance is likely to be influenced negatively, so that the classification given in clause 3.1 would no longer be valid. The fire performance of other than the parameters given above has to be tested and classified separately.

Dieser Klassifizierungsbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erstellt.

This test classification report had been issued without prejudice to legal rights of a third party or in respect of private proprietary rights.

Borkheide, 2012-12-08



Leiter der Prüfstelle
Head of the test laboratory
Dipl.-Ing. Uwe Kühnast



Sachbearbeiter / Prüfer
In charge for testing
Dipl.-Ing. Manfred Sailer